



UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

Escuela de
Enfermería

UCR FM 13:27 30/07/12

30 de julio del 2012
EE-D-1413-12

Señor
Dr. Luis D. Calzada Castro
Decano
FACULTAD DE MEDICINA

Estimado Decano:

Por este medio lo saludo muy respetuosamente, a la vez solicito su colaboración para elevar a Consejo Asesor de Facultad, el permiso con goce de salario al profesor Lic. Jaime Fernández Chávez, para que asista al "Programa Internacional de Capacitación en Investigación para Profesionales de la Salud y Áreas Correlativas para Estudiar el Fenómeno de las Drogas en América Latina y el Caribe", a partir del 21 de julio al 01 de septiembre del 2012.

Dicha actividad es realizada por la Organización de Estados Americanos (OEA) y el Centro Interamericano para el Control del Abuso de Drogas (CICAD) y el Centro de Adicciones en Salud Mental de la Universidad de Toronto (CAMH).

En espera de su colaboración, atentamente

M.Sc. Ligia Murillo Castro
Directora
Escuela de Enfermería



Cc: -Archivo



33 Russell Street
Toronto, Ontario
Canada M5S 2S1

Tel: 416 535-8501

33, rue Russell
Toronto (Ontario)
Canada M5S 2S1

Tél. : 416 535-8501

www.camh.ca



Centre for Addiction and Mental Health
Centre de toxicomanie et de santé mentale

June 27, 2012

Mr. Jaime José Fernández Chaves
Licenciado en Enfermería, egresado de la Maestría en
Gerontología
Universidad de Costa Rica

Sent by Email: jaimejose.fernandezchaves@ucr.ac.cr ;
jaimefercha@gmail.com

Dear Mr. Jaime José Fernández Chaves:

Letter of invite to visit the Centre for Addiction and Mental Health (CAMH)

On behalf of the Centre for Addiction and Mental Health (CAMH), I am pleased to invite you to visit our institution in Toronto, Canada during the period from June 25 through to August 31, 2012. As the largest mental health and addiction facility in Canada, CAMH operates central clinical and research facilities in Toronto. CAMH is a teaching hospital fully affiliated with the University of Toronto and a Collaborating Centre of the Pan-American Health Organization /World Health Organization (PAHO/WHO) for Research and Training.

As you are aware, the Inter-American Drug Control Commission (CICAD, Organization of American States) and CAMH have organized a capacity-building program during the coming summer aimed at building a cadre of health and related professionals in Latin America and the Caribbean with scientific knowledge and research technical skills for researching drugs issues - and related problems - at the levels of policy design, decision making, research programs and project implementation, management and evaluation. The project is entitled "International Research Capacity-Building Program for Health and Related Professionals to Study Drug Issues in Latin America and the Caribbean". It is an intensive didactic program with two phases: on-site education and follow-up mentoring, utilizing distance-learning techniques, to support research efforts.

We are pleased to invite you to participate in this program during the coming summer. Your participation, as a representative of both your institution and your region, will be very important for the success of our collaborative efforts to build research capacity in Latin America and the Caribbean. You will be expected to complete seven training modules - in international health and the drug phenomenon in the Americas, research methodology, research proposal development, research groups and exchange programs creation, communication and dissemination of research findings - as well as implement multi-centric research during the second phase of the project.

I will act as your host in my role as Director of International Health Programs at CAMH, as well as on-site Director of this Program for CAMH and CICAD's Educational and Research Unit (EDRU). We will provide you with round trip tickets via the most direct and economical route, hotel accommodations near your host site, a daily subsistence allowance for the duration of the visit, and some related expenses for training resources. Please contact me at (416) 535-8501 x 6684 (b), 416-272-4171 (cell) or by e-mail to akwatu.khenti@camh.ca if you have any questions or concerns. Many thanks for your kind consideration.

Yours truly,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Akwatu Khenti", with a horizontal line drawn underneath it.

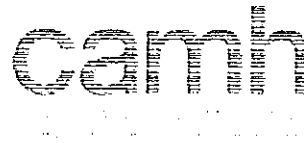
Akwatu Khenti,
Assistant Professor, Dalla Lana School of Public Health Sciences
University of Toronto
Director, Office of Transformative Global Health, CAMH
416-535-8501 x 6684; 416-272-4171 (cell)

A PAHO/WHO
Collaborating Centre
Un Centre collaborateur
OPS/OMS

Affiliated with the
University of Toronto
Affilié à l'Université
de Toronto



Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas
(CICAD)



SMS/CICAD-407/12

27 de junio 2012

Estimado Sr. Fernández Cháves,

En nombre de la Sección de Reducción de la Demanda de la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas, Secretaría de Seguridad Multidimensional de la Organización de los Estados Americanos, tenemos el gusto de informarle que Usted ha sido seleccionada para participar en el *"Programa Internacional de Capacitación en Investigación para Profesionales de la Salud y Áreas Correlativas para Estudiar el Fenómeno de las Drogas en América Latina y el Caribe"* para el periodo 2012-2013. El proceso de selección fue muy competitivo este año y por lo tanto queremos felicitarla por su sobresaliente aplicación.

En las próximas semanas, un representante del *Centre for Addiction and Mental Health* (CAMH) también le estará enviando una carta de aceptación formal. Usted puede usar las dos cartas para solicitar una visa a través del Consulado de Canadá en su país, así como para cualquier otro procedimiento necesario para solicitar su respectivo permiso en su centro laboral.

Agradecemos su dedicación y cumplimiento en el envío de los requisitos para el proceso de selección. Esperamos su confirmación para la asistencia al programa a través de los siguientes correos: mlujan@oas.org y gwright@oas.org.

Cordialmente,

Maria da Gloria M. Wright, PhD
Coordinadora del Programa de Desarrollo Educacional
Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas
(CICAD)
Secretaría de Seguridad Multidimensional (SSM)
Organización de los Estados Americanos (OEA)